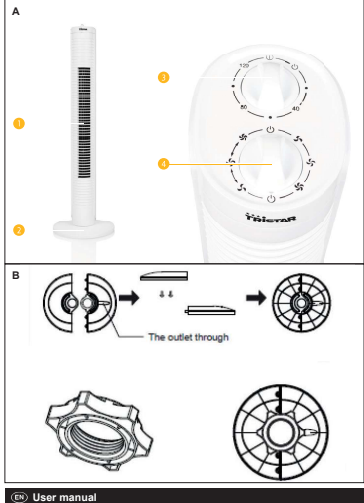


- EN User manual
- DE Gebruiksaanwijzing
- FR Manuel de l'utilisateur
- DE Benutzerhandbuch
- ES Manual del usuario
- IT Manuale dell'utente
- PT Manual do utilizador
- PL Instrukcja obsługi
- SV Bruksanvisning
- CZ Uživatelská příručka
- SK Uživatelská príručka
- CS Bruksanvisningen
- SL Oupeljivnik
- HR Brugervejledning

Tower Fan



Tower Fan

FOREWORD
About this document
This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance. Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance. Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference. This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

Symbol	Description
	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations. Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by a qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use
This appliance is intended for indoor use only. This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications	
Appliance name	Tower Fan
Article number	VE-5900
Power supply	220 – 240 V~ 50-60Hz
Power	35W

- Main parts (see image A)**
- Air outlet
 - Base
 - Timer knob
 - Speed adjustment knob

SAFETY

Safety precautions

- ▲ WARNING**
 - This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Never insert your fingers or any other objects into the air outlet. Make sure to warn children and other persons with reduced physical, sensory or mental capabilities of this danger.
- Do not use the appliance:
 - Near a source of fire
 - In an area exposed to direct sunlight
 - In an area where water is likely to splash
 - Near a bath, a shower or a swimming pool

▲ CAUTION

- Do not wrap the cable around the main body of the appliance during or after use.
- Always keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

BEFORE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective film on the plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

Assembly (see image B)

- Unscrew the screws from the bottom of the base **A**.
- Fasten both bottom plates to each other, make sure the power cable is put through the hole in the middle.
- Screw the bottom plate onto the bottom of the base **A**.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm, free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.

USE

- Put the power cable into the socket.
- Turn the speed adjustment knob **A** to the desired fan speed.
- Turn the timer knob **A** to the desired operation time.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance before cleaning.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool which damages the appliance.
- Never immerse the appliance in water or other liquids or place it in a dishwasher.

DISPOSAL

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu/

Gebruikshandleiding

Torenventilator

VOORWOORD

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doeltmatig gebruik van het apparaat. Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging. Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbool	Beschrijving
	▲ WAARSCHUWING Signaalkaart dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, als deze niet vermeden wordt, ernstige verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.
	▲ VOORZICHTIG Signaalkaart dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, als deze niet vermeden wordt, lichte of matige verwondingen kan veroorzaken.
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Dit product voldoet aan de conformiteitsvereisten van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen. Het universele recycling symbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recycleerbare materialen aan te duiden. Het recycling symbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk. Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aardedraad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, en er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhouden van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatiesymbool.
	De Green Dot is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recycleerbare materialen aan te duiden. Het behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk. Het gebruik van het logo door derden is niet toegestaan.

CE

VERWIJDERING

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden goedgevoerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attenderd u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Green Dot

The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkebruiksovereenkomst of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.

BESCHRIJVING APPARAAT

Beoogd gebruik
Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenhuisruimte. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik. Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
- personeelskantenbereken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van type bed and breakfast
Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan tot schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties	
Naam apparaat	Torenventilator
Artikelnummer	VE-5900
Voeding	220 – 240 V~ 50-60Hz
Vermogen	35W

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- Luchtuitlaat
- Voet
- Tijdknop
- Snelheidsregelpomp

VEILIGHEID

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

- ▲ WAARSCHUWING**
 - Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
 - Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicecentrum of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in de luchtuitlaat. Waarschuw kinderen en andere personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten voor dit gevaar.
- Gebruik het apparaat niet:
 - in de buurt van open vuur
 - in een omgeving die blootgesteld is aan direct zonlicht
 - in een omgeving waar water kan spatten
 - in de buurt van een bad, een douche of een zwembad

▲ VOORZICHTIG

- Wikkel de kabel niet rond de behuizing van het apparaat tijdens of na gebruik.
- Houd uw haar en kleding altijd uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, juwelen of lang haar kunnen vast raken in bewegende delen.

VOOR DE EERSTE GEBUIK

- Haal het apparaat uit de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
- Neem alle verwijderbare onderdelen af met een vochtige doek voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Gebruik nooit schurende producten.

Montage (zie afbeelding B)

- Schroef de schroeven los van de onderkant van de basis **A**.
- Boreng de beide bodemplaten aan elkaar, zorg ervoor dat het netsnoer door het gat in het midden wordt gestoken.
- Schroef de bodemplaat vast op de onderkant van de basis **A**.
- Plaats het apparaat op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw in een kast of voor buitengebruik.

GEBUIK

- Steek de stroomkabel in het stopcontact.
- Draai de snelheidsregelpomp **A** naar de gewenste ventilatorsnelheid.
- Draai de tijdknop **A** naar de gewenste werkingstijd.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurpoets of stoffen, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen en plaats het ook niet in de afwasmachine.

VERWIJDERING

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden goedgevoerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attenderd u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Ondersteuning

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu/

Mode d'emploi

Ventilateur Colonne

AVANT-PROPOS

Ce manuel de l'utilisateur contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil. Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation.

Stipendium

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
	▲ AVERTISSEMENT Mot de signalation qui sert à indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir pour résultat la mort ou une blessure grave.
	▲ ATTENTION Mot de signalation qui sert à indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir pour résultat une blessure légère ou modérée.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales. En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée. Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place d'un fil de terre. Aucun dispositif de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. La mise en service d'un appareil à double isolation exige une très grande prudence et la connaissance du système, et ne doit donc être effectuée que par un personnel de service qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces remplacées. Un appareil à double isolation porte la mention "CLASSE II" ou "A DOUBLE ISOLATION". Il peut même être identifié avec le symbole de double isolation.
	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale d'Allemagne. Ce logo s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, un encyclopédique ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur. Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Specifications techniques

Nom de l'appareil	Ventilateur Colonne
Numéro de référence	VE-5900
Alimentation	220 – 240 V~ 50-60Hz
Puissance	35W

Pièces principales (voir image A)

- Bouton de minuterie
- Base
- Bouton de réglage de la vitesse

SÉCURITÉ

Précautions de sécurité

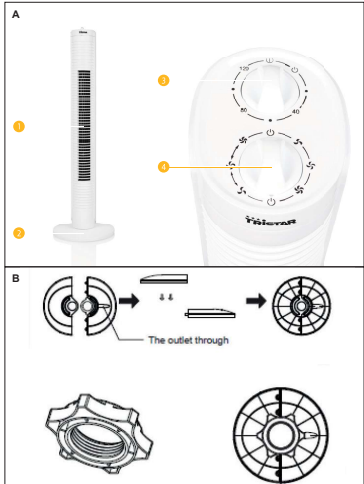
▲ AVERTISSEMENT

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- N'introduisez jamais vos doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air. Veillez à avertir les enfants et les autres personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites de ce danger.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - À proximité d'un foyer potentiel d'incendie
 - Dans une zone exposée directement au soleil
 - Dans une zone où l'eau est susceptible d'éclabousser
 - À proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine



- EN User manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Manuel de l'utilisateur
- DE Benutzerhandbuch
- IT Manuale dell'utente
- PT Manual do utilizador
- PL Instrukcja obsługi
- SV Bruksanvisning
- CZ Uživatelská příručka
- SK Uživatelská príručka
- ES Brucksanvisning
- HR Uputstvo za korisnika
- UK Інструкція користувача
- GR Βρωγερνελδινγ

Tower Fan



⚠️ CUIDADO

- Não enrole o cabo à volta do corpo principal do aparelho durante ou após a utilização.
- Mantenha sempre o seu cabelo e roupas afastados das peças móveis. Roupa larga, joias ou cabelo comprido podem ficar presos nas peças móveis.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os adesivos, a película protetora ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o seu dispositivo pela primeira vez. Limpe todas as partes amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.

Montagem (ver imagem B)

- Desapele os parafusos da parte inferior da base A.
- Prenda as duas placas inferiores uma à outra, certifique-se de que o cabo de alimentação passe pelo furo no meio.
- Parafuse a placa inferior na parte inferior da base A.
- Coloque o dispositivo numa superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. O dispositivo não é adequado para instalação em armários nem para utilização exterior.

UTILIZAÇÃO

- Inclua o cabo de alimentação na tomada.
- Gire o botão de ajuste de velocidade A para a velocidade desejada do ventilador.
- Gire o botão do temporizador B para o tempo de operação desejado.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da tomada antes da limpeza.
- Limpe o dispositivo com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esponjas de limpeza ou esfregão de aço, que danifiquem o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos nem o lave na máquina de loiça.

ELIMINAÇÃO

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eletrónicos e eléctricos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e no embalamento chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu

Ventilatore a torre

INTRODUZIONE

Il proposito di questo documento è questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio. Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri. Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Simbolo	Descrizione
	Avvertenza utilizzata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.
	Avvertenza utilizzata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative e direttive europee.

	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	In un apparecchio con doppio isolamento, al posto del cavo di terra sono previsti due sistemi di isolamento. Gli apparecchi con doppio isolamento non possiedono collegamento a terra e non devono essere collegati nemmeno successivamente. La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata unicamente da personale qualificato. Le parti di ricambio di un apparecchio con doppio isolamento devono essere identiche a quelle che sostituiscono. Un apparecchio con doppio isolamento riporta la dicitura "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Può inoltre essere identificato con il simbolo del doppio isolamento.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH ed è il prodotto come marchio di questo logo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche all'introduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Uso previsto
Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno. Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- casse colophon;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata unicamente da personale qualificato. Le parti di ricambio di un apparecchio con doppio isolamento devono essere identiche a quelle che sostituiscono. Un apparecchio con doppio isolamento riporta la dicitura "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Può inoltre essere identificato con il simbolo del doppio isolamento.

Specifiche tecniche	
Nome dell'apparecchio	Ventilatore a torre
Numero dell'articolo	VE-5900
Alimentazione	220 - 240 V- 50-60Hz
Potenza	35W

Parti principali (vedi immagine A)

- Uscita aria
- Base
- Manopola del timer
- Manopola di regolazione della velocità

SICUREZZA

Misure di sicurezza

- ⚠️ ATTENZIONE**
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8anni e non siano controllati.
- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo assicurati che il cavo non si intrecci.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, resistente al calore e all'umidità.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incostituito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggerli dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'appare.
- Non inserire mai le dita o altri oggetti nell'uscita dell'aria. Avvertire di questo pericolo i bambini e le altre persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- Non utilizzare l'apparecchio:
 - vicino a fiamme libere
 - in una zona esposta alla luce diretta del sole
 - in una zona in cui potrebbe schizzare dell'acqua
 - vicino a una vasca da bagno, una doccia o una piscina

- ⚠️ ATTENZIONE**
- Non avvolgere il cavo intorno al corpo principale dell'apparecchio durante o dopo l'uso.
- Tenere sempre i capelli e i vestiti lontani dalle parti mobili. Capri di abbigliamento larghi, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati alle parti in movimento.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovere gli adesivi, la pellicola protettiva e la plastica dall'apparecchio.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti rimovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

Montaggio (vedi immagine B)

- Svitare le viti dalla parte inferiore della base A.
- fissare entrambe le piastre inferiori l'una all'altra, assicurarsi che il cavo di alimentazione passi attraverso il foro al centro.
- Avvitare la piastra inferiore sulla parte inferiore della base A.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile, assicurando almeno 10 cm di spazio libero attorno al dispositivo. Il presente dispositivo non è idoneo all'installazione in un armadio o all'esterno.

UTILIZZO

- Inserire il cavo di alimentazione nella presa.
- Ruotare la manopola di regolazione della velocità A alla velocità desiderata del ventilatore.
- Ruotare la manopola del timer A fino al tempo di funzionamento desiderato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Mai utilizzare detersivi aggressivi e abrasivi, spugne abrasive o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo in lavastoviglie.

SMALTIMENTO

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclaggio di apparecchi domestici è possibile contribuendo alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu/

Bruksanvisning

Flökt

FÖRORD
Om detta dokument
Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten. Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens. Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Symbol	Beskrivning
	Signalerad som används för att indikera en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada.
	Signalerad som används för att indikera en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre allvarlig skada.
	Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Den universella återvinningssymbolen Logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används oförklarligt och är inte ett varumärke.
	I en dubbelisolerad apparat finns det två isoleringssystem installerat för en jordad ledning. Inga ledningar är jordade på en dubbelisolerad apparat och det är förbjudet att installera en jordad ledning på apparaten. Service av en dubbelisolerad apparat kräver certifierad försäkling och kunskap om systemet, och får endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelar till en dubbelisolerad apparat måste vara identiska med de delar de ersätter. En dubbelisolerad apparat är märkt med orden "CLASS II" eller "DOUBLE INSULATED". Den kan också identifieras med den dubbla isoleringssymbolen.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part ersätter logotypen i sin ordlek, en upplagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Användning
Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk. Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk. Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex.: personalkök i butiker, kontor och andra arbetsområden; bondgårder; möbler av typ bed and breakfast. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för dess säkerhet.

Tekniska specifikationer	
Apparatens namn	Flökt
Artikelnummer	VE-5900
Strömkillä	220 - 240 V- 50-60Hz
Ström	35W

Huvuddelar (se bild A)

- Utsida
- Bas
- Timerknapp
- Hastighetsjusteringsknapp

SÄKERHET

Säkerhetsföreskrifter

- ⚠️ VARNING**
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas. Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador. Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte blir trasslad.
- Placera alltid apparaten på en stabil, platt, värme- och fuktbeständig yta.
- Användaren får inte lämna apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Stick aldrig in fingrar eller andra föremål i luftutloppet. Se till att varna barn och andra personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga för denna fara.
- Använd inte apparaten:
 - i närheten av en öppen låga
 - På ett område som är utsatt för direkt solljus
 - På ett område där det kan stänka vatten
 - I närheten av ett badkar, en dusch eller swimmingpool

⚠️ OBSERVERA

- Linda inte kabeln runt apparatens ytterdel under eller efter användning.
- Håll alltid hår och kläder borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

Montering (se bild B)

- Skruva loss skruvarna från botten av basen A.
- Fäst båda bottenplattorna mot varandra och se till att strömkabeln är genom hållet i mitten.
- Skruva fast bottenplattan på botten av basen A.
- Förvara apparaten på en plan, stabil yta och se till att det finns minst 10 cm fritt utrymme runt apparaten. Denna enhet är inte tillgänglig för installation i ett skåp eller användning utomhus.

ANVÄNDNING

- Anslut nätkabeln till vägguttaget.
- Vrid hastighetsjusteringsknappen A till önskad riktighet.
- Vrid timerknappen B till önskad tid.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden ur enheten före rengöring.
- Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig hårda och slipande rengöringsmedel, skrubbdude eller stålull, som skadar enheten.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor och får ej diskas i diskmaskin.

KASSERING

Denna apparat ska ej lämnas blott väntigt hushållsfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningssentral för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Kundtjänst
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu/

Instrukcja obsługi

Wentylator

PRZEDMOWA
Informacje o niniejszym dokumencie
Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia. Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika. Niniejszą instrukcją obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości. Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Symbol	Opis
	Słowo sygnałowe używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
	Słowo sygnałowe używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to oznaczenie na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	W urządzeniach z podwójną izolacją zamiast przewodu izolacyjnego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uzemiaenia, nie należy też dodawać uzemiaenia do urządzenia. Serwisowanie urządzeń z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powino być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami "KLASA II" lub "DOPPOIA ISOLAZIONE". Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.
	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez Klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby fizyczne w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.

OPIS URZĄDZENIA

Przeznaczenie
Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, barach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna	
Nazwa urządzenia	Wentylator
Numer artykułu	VE-5900
Zasilanie	220 - 240 V- 50-60Hz
Moc	35W

Główne części (patrz rysunek A)

- Wyliczone powłoki
- Podstawa
- Pokrywo timera
- Pokrywo regulacji prędkości

BEZPIECZEŃSTWO

Środki ostrożności

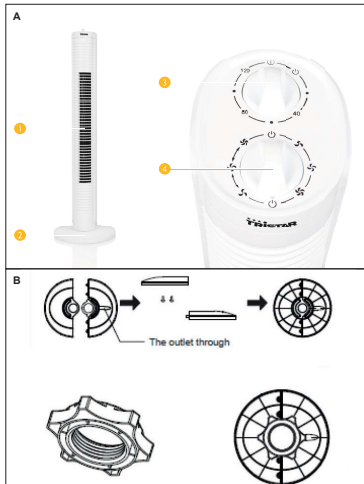
- ⚠️ OSTRZEŻENIE**
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dółczony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszcząc i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.

- EN User manual
- NL Gebruiksaanwijzing
- FR Manuel de l'utilisateur
- DE Benutzerhandbuch
- ES Manual del usuario
- IT Manuale dell'utente
- PT Manual do utilizador
- PL Instrukcja obsługi
- SV Bruksanvisning
- CZ Uživatelská příručka
- SK Uživatelská príručka
- SL Bruksanvisningen
- OHjškirja
- DK Brugervejledning



Tower Fan VE-5900

WWW.TRISTAR.EU
Tristar Europe B.V. | Swaardenvstraat 65
5046 AV Tilburg | The Netherlands



BRUK:

- Sett stappene i riktig rekkefølge.
- Vri hastighetsknappen **A** til ønsket vindhastighet.
- Vri tidtakerknappen **A** til ønsket driftstid.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Trekk ut strømkabelen på apparatet for rengjøring.
- Rengjør apparatet med en fuktig klut. Bruk aldri sterke og abrasive rengjøringsmidler, skurepute eller sand, som kan skade apparatet.
- Apparatet må aldri senkes ned i vann eller andre væsker eller settes i oppvaskmaskin.

AVHENDING

⚠ Dette apparatet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall når levetiden er over, men må leveres på et sentralt punkt for resirkulering av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballajens reter opprømskomheten din mot denne viktige saken. Materiene som er brukt i dette apparatet, kan resirkuleres. Ved å resirkulere brukte husholdningsapparater bidrar du betydelig til beskyttelsen av miljøet vårt. Spør dine lokale myndigheter om informasjon angående innsamlingssteder.

Brukerstotte
Du kan finne all tilgjengelig informasjon og reservedeler på www.tristar.eu!

📖 **Kjøttoppas**

Tornituuletin

ESIPUHE
Tietoja tästä asiakirjasta
Tämä käyttöopas sisältää kaikki tiedot laitteen oikeasta, turvallisesta ja tehokkaasta käytöstä. Varmista, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän käyttöoppaan ohjeet täysin ennen laitteen käyttöä. Säilytä tämä käyttöohje aina turvallisessa paikassa lähellä tulevaa tarvetta varten. Tämä käyttöohje on alun perin kirjoitettu englanniksi. Kaikki muut kielet ovat kaannettuja asiakirjoja.

Symboli	Kuvaus
VAROITUS	Tunnussana, jota käytetään osoittamaan mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkautumiseen, jos sitä ei vältetä.
HUOMIO	Tunnussana, jota käytetään osoittamaan mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa loukkaantumiseen tai vakavaan loukkautumiseen, jos tilannetta ei vältetä.
	Sovellettavissa Ranskassa: Tuote tai pakkaus voidaan kierrättää ja komponentit on hävitettävä erikseen. Noudata paikallisia määräyksiä.
	Sovellettavissa Itävallassa: Tuote tai pakkaus voidaan kierrättää ja komponentit on hävitettävä erikseen. Noudata paikallisia määräyksiä.
	Tämä tuote täyttää sovellettavien eurooppalaisten asetusten tai direktiivien vaatimustenmukaisuutta koskevat määräykset.
	Yleinen kierrätysymboli. Logo tai -kuva on kansainvälisesti tunnustettu symboli, jota käytetään kierrätettävien materiaalien kuvaamiseen. Kierrätysymboli on julkisen, se ei ole tavaramerkki.
	Kaksoiseristetyssä laitteessa on kaksi eristysjärjestelmää maadoitusjohdon sijaan. Kaksoiseristetyssä laitteessa ei ole maadoitusta, eikä laitteeseen saa lisätä maadoitusta. Kaksoiseristetyt laitteet huolto vaatii äärimmäistä huolellisuutta ja järjestelmän tutustumusta, ja sen saa suorittaa vain pätevä huoltohenkilöstö. Kaksoiseristetyt laitteet varoitus on otettava identtisiä niiden osien kanssa, jotka vaihdetaan. Kaksoiseristetyssä laitteessa on merkintä "LUOKKA II" (CLASS II) tai "KAKSOISERISTETTY" (DOUBLE INSULATED). Se voidaan tunnistaa myös kaksoiseristysymbolista.
	Green Dot on Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH:n rekisteröity tavaramerkki ja maailmanlaajuisesti tunnettu tavaramerkki. Logoa saavat käyttää vain sellaiset DSD:GMBH:n asiakkaat, joilla on voimassa oleva tavaramerkki käyttöoikeus, tai Saksan liittotasavaltassa toimivajetta huoltajayritykset. Tämä koskee myös kolmansien osapuolien suorittamaa logon jäljentämistä sanakirjassa, fetosanakirjassa tai sähköisessä tietokannassa, joka sisältää käsikirjan.

KÄYTTÖKUVUUS

Käyttötarkoitukset
Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Tämä laite on tarkoitettu yksinomaan kotikäyttöön, eikä kaupalliseen käyttöön. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavassa käytössä, kuten:
- henkilöiden keuhko- tai myrkyllisissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
- maalaistaloissa;
- asiakkaiden käytössä hoteleissa, motelleissa ja muissa majoitusympäristöissä;
- aamiaismajoitusyhteisöissä ympäristöissä.
Tätä laitetta ei saa käyttää henkilöitä (myös lapsia), joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ei valvo tai opasta laitteen turvallisesta käytöstä. Laitteen muu kuin tässä käyttöoppaassa kuvattu käyttö katsotaan väärinkäytöksi ja voi aiheuttaa vanman tai vaurioittaa laitetta ja määrittää takuun.

Tekniset tiedot	
Laitteen nimi	Tornituuletin
Artikkelinumero	VE-5900
Virtansyöttö	220 – 240 V~ 50-60Hz
Teho	35W

- Päöosat (katso kuva A)**
- 1 Ilmanpoistoaukko
 - 2 Pohja
 - 3 Ajastimen nappi
 - 4 Nopeudensäätönappi

TURVALLISUUS

Turvallisuusvaroitimet

- VAROITUS**
- Tätä laitetta ei saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset. Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteen turvallisesta käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisessa käytössä ja ymmärtävät liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Pidä laite ja sen johto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta. Laitteen puhdistusta ja käyttäjän ylläpitoa ei saa suorittaa alle 8-vuotiaat lapset, ellei heitä valvota.
 - Ohjeiden laiminlyönti vapauttaa valmistajan vastuusta vahinkojen osalta.
 - Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, sen huoltoasentajan tai vastaavasti pätevän henkilön toimesta vaarojen välttämiseksi.
 - Älä koskaan siirrä laitetta vetämällä johtoa ja varmista, ettei johto mene solmuun.
 - Aseta laite aina vakaalle, tasaiselle, kuumuutta ja kosteutta kestäväälle alustalle.
 - Käyttäjä ei saa jättää laitetta ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä verkkovirtaan.
 - Tätä laitetta saa käyttää vain kotitaloustarkoituksiin ja vain siihen tarkoitukseen, johon se on valmistettu.
 - Suojellaksesi itseäsi sähköiskulta, älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen.
 - Älä koskaan työnnä sormiasi tai muita esineitä ilmanpoistoaukkoon. Muista varoittaa tästä vaarasta lapsia ja muita, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on alentunut.
 - Älä käytä laitetta:
 - Lähellä syyttymislähdettä
 - Alueella, joka on alttiina suoralle auringonpaisteelle
 - Alueella, jonne voi roiskua vettä
 - Kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan lähellä

- HUOMIO**
- Älä kiedo johtoa laitteen rungon ympärille käytön aikana tai sen jälkeen.
 - pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni liikkuviin osiin.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Ota laite ja tarvikkeet laatikosta. Poista tarrat, suojaakalvo tai muovi laitteesta.
- Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, pyyhki kaikki irrotettavat osat kostealla liinalla. Älä koskaan käytä hankaavia tuotteita.

Kokoaminen (katso kuva B)

- Irrota ruuvi jalkustan pohjasta **A**.
- Kiinnitä molemmat pohjalukit toisiinsa ja varmista, että virtajohto on vedetty keskeltä olevan reiän läpi.
- Ruuvaa pohjalukki kiinni jalkustan pohjaan **A**.
- Aseta laite tasaiselle ja tukevalle alustalle ja varmista vähintään 10 cm:n vapaa tila laitteen ympärillä. Tämä laite ei sovellu asennettavaksi kaappiin tai ulkoikäyttöön.

KÄYTTÖ

- Laita pistoke pistorasiaan.
- Käännä nopeudensäätönappi **A** halutulle tuuletinnopeudelle.
- Käännä ajastimen nappi **A** halutulle toiminta-ajalle.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota laite verkkovirrasta ennen puhdistamista.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita ja hankaavia puhdistusaineita, hankauskäsineitä tai teräsvillaa, jotka vahingoittavat laitetta.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin tai pese astianpesukoneessa.

HÄVITTÄMINEN

⚠ Tämä laite ei saa päätyä kotitalousjätteen joukkoon käyttökänsä päättyneessä, vaan se on toimittavaa kestävyyden kannalta kestävään sähkö- ja elektronikkalaitteiden kierrättämiseksi. Tämä symboli laitteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa kiinnittää huomiosi tähän tärkeään asiaan. Tässä laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää. Kierrättämällä käytettyä kodinkonetta tuet merkittävästi ympäristön suojelemista. Kysy paikallisilta viranomaisilta tietoja keräyspisteistä.

Tuki
Kaikki saatavilla olevat tiedot ja varaosat löytyvät osoitteesta www.tristar.eu/!

📖 **Brugervejledning**

Tårnventilator

FORD
Om dette dokument
Denne brugervejledning indeholder alle oplysninger til korrekt, sikker og effektiv brug af apparatet.
Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i denne brugervejledning, før du bruger apparatet.
Opbevar altid denne brugervejledning på en sikker placering i nærheden af apparatet til fremtidig referens.
Denne manual blev optindeligt skrevet på engelsk. Alle andre sprog er oversatte dokumenter.

Symbol	Beskrivelse
ADVARSEL	Signalford, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.
FORSIGTIG	Signalford bruges til at angive en potentielt farlig situation, som hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.
	Gælder i Frankrig: Produktet eller emballagen kan genanvendes, og komponenterne skal bortskaffes separat. Følg de lokale regler.
	Gælder i Italien: Produktet eller emballagen kan genanvendes, og komponenterne skal bortskaffes separat. Følg de lokale regler.
	Dette produkt overholder overensstemmelseskravene i de gældende europæiske forordninger eller direktiver. Det universelle genbrugsymbol, logo eller ikon er et internationalt anerkendt symbol, der bruges til at betegne genanvendelige materialer. Genbrugsymboler er på offentligdomæne og er ikke et varemærke.

	I udstyr med beskyttelsesisolering (dobbeltisolering), er der to isoleringssystemer i stedet for en jordleder. Der findes ingen jordingsmidler i udstyr med dobbeltisolering, og et middel til jording skal ikke tilføjes udstyret. Servicing af dobbeltisoleret udstyr kræver største forsigtighed og viden om systemet, og må kun udføres af faglært personale. Reservedele til dobbeltisoleret udstyr skal være de samme, som de dele, de erstatter. Dobbeltisoleret udstyr er mærket med "CLASS II" (KLASSE II) eller "DOUBLE INSULATED" (DOBBELTISOLERET). Det kan også identificeres med symbolet for dobbeltisolering.
	The Green Dot er et registreret varemærke tilhørende DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH og er beskyttelsesvaremærke over hele verden. Logoet må kun benyttes af kunder hos DSD GmbH med en gyldig brugskontakt for varemærket eller affaldshåndteringselskaber i Forbundsrepublikken Tyskland. Det gælder også for tredjemands gengivelse af logoet i en ordbog, encyklopædi eller elektronisk database, indeholdende en referencemanual.

APPARATBESKRIVELSE

Tilrækket brug

Dette apparat er kun beregnet til indendørs brug. Dette apparat er udelukkende beregnet til privat, ikke-kommerciel brug. Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdnings- og lignende applikationer, såsom:

- personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
- Landbrugskøkkener;
- af kunder i hoteller, moteller og andre boligtyper;
- tilføjer af bed and breakfast-typer.

Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Enhver anden brug af apparatet end beskrevet i denne brugervejledning betragtes som misbrug og kan forårsage personskade eller beskadigelse af apparatet og ugyldiggøre garantien.

Tekniske specifikationer

Apparats navn	Tårmentilator
Artikelnummer	VE-5900
Strømforsyning	220 – 240 V~ 50-60Hz
Effekt	35W

Hoveddele (se billede A)

- Luftudtag
- Basis
- Timerknop
- Hastighedsjusteringsknop

SIKKERHED

Sikkerhedsforanstaltninger

⚠ ADVARSEL

- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og opefter samt personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Hold apparatet og dets kabel væk fra børn på under 8 år. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.
- Ved at ignorere sikkerhedsinstruktionerne kan producenten ikke holdes ansvarlig for skader.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dets servicedeltager eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Flyt aldrig apparatet ved at trække i ledningen, og sørg for, at ledningen ikke bliver flettet.
- Anbring altid apparatet på en stabil, flad, varme- og fugtbestandig overflade.
- Brugeren må ikke efterlade apparatet uden opsyn, mens det er tilsluttet strømforsyningen.
- Dette apparat må kun bruges til husholdningsbrug og kun til det formål, det er fremstillet til.
- For at undgå faren for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Stik aldrig dine fingre eller andre genstande ind i luftudtaget. Sørg for at advare børn og andre personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner om denne fare.
- Brug ikke apparatet:
 - Tæt på en brændkilde
 - I et område udsat for direkte sollys
 - I et område, hvor der sandsynligvis vil forekomme vandsprøjt
 - I nærheden af et badekar, et brusebad eller en swimmingpool

⚠ FORSIGTIG

- VIKTIGT: Ikke kablet rundt om apparatets hoveddel under eller efter brug.
- Hold altid dit hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.

FØR FØRSTE BRUG

- Tag apparatet og tilbehøret ud af æsken, Fjern klæbemærker, beskyttelsesfolie eller plast fra apparatet.
- Før du bruger dit apparat første gang, skal du tørre alle uønskede dele af med en fugtig klud. Brug aldrig våde produkter.

Samling (se billede B)

- Skru skrueerne af fra bunden af basen .
- Fastgør begge bundplader til hinanden, sørg for at strømkablet er sat igennem huller i midten.
- Skru bundpladen på bunden af basen .
- Placer enheden på en flad, stabil overflade, og sørg for, at der er mindst 10 cm, fritrum omkring enheden. Denne enhed er ikke egnet til installation i et skab eller til indendørs brug.

ANVENDELSE

- Sæt strømkablet i stikkontakten.
- Drej hastighedsjusteringsknappen til den ønskede tilseeshastighed.
- Drej timerknappen til den ønskede driftstid.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag stikket ud af stikkontakten, før rengøringen.
- Rengør apparatet med en fugtig klud. Brug aldrig hårde og abrasive rengøringsmidler, skuresvamp eller stålkul, da det beskadiger apparatet.
- Nedsænk aldrig apparatet i vand eller andre væsker, og sæt det aldrig i en opvaskemaskine.

BORTSKAFFELSE

- Dette apparat må ikke smides i almindeligt husholdningsaffald ved udgangen af dets levetid, men skal tilbydes på et centralt punkt til genanvendelse af elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbol på apparatet, brugsanvisningen og emballagen henleder din opmærksomhed på denne vigtige problemstilling. Materialerne, der er brugt i dette apparat, kan genanvendes. Ved at genanvende brugte husholdningsapparater bidrager du væsentligt til beskyttelsen af vores miljø. Spørg dine lokale myndigheder om oplysninger vedrørende indsamling.

Support

Du kan finde alle tilgængelige oplysninger og reservedele på www.tristar.eu/